



# Installatiehandboek digitale stemapparatuur

**Diagnose van de  
stemapparatuur**

01/01/2024  
2024 – G2 versie 1.0

---

## AANSPRAKELIJKHEIDSCLAUSULE

Smartmatic® gelooft dat dit handboek correct en betrouwbaar is. Smartmatic® accepteert geen aansprakelijkheid, financieel of anders, door de consequenties voortkomend uit de informatie door het gebruik van dit handboek. De informatie in dit handboek is onderhevig aan verandering. Actuelere versies kunnen in de loop der tijd worden gepubliceerd.

Dit handboek bevat eigendomsrechten en vertrouwelijke informatie. Dit document is gemaakt door Smartmatic® en is bedoeld voor exclusief gebruik voor haar cliënten en licentiehouders.

Niets uit dit document mag gekopieerd worden op welke manier dan ook, zonder de toezegging van Smartmatic®

Smartmatic® geeft geen garanties op dit document. Alle productinformatie en het vrijgeven van materiaal is onderworpen aan de bepalingen en voorwaarden van een koopovereenkomst. De enige garanties die door Smartmatic® worden gegeven, zijn vervat in dergelijke overeenkomsten. Gebruikers moeten ervoor zorgen dat het gebruik van dit systeem voldoet aan alle andere wettelijke verplichtingen van hun rechtsgebied.

Copyright 2024, Smartmatic®, alle rechten voorbehouden.

# Inhoudstabel

<b>1</b>	<b>Voorwoord.....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Levering, verpakking, pre-montage en opslag. ....</b>	<b>6</b>
2.1	Levering .....	6
2.2	Verpakking.....	6
2.3	Opslag.....	8
<b>3</b>	<b>Identificatie van de apparatuur.....</b>	<b>9</b>
3.1	Stemcomputers .....	9
3.2	Voorzitterscomputer .....	10
3.3	De stembus .....	11
<b>4</b>	<b>Installatie van de apparatuur. ....</b>	<b>11</b>
4.1	Overzicht van het aansluitschema.....	12
4.2	Installatie van de voorzitterscomputer.....	13
4.3	Installatie van de stemcomputers .....	14
4.3.1	Papierrol plaatsen en wisselen.....	16
4.4	Configuratie handscanner .....	19
<b>5</b>	<b>Onderhoud en controle .....</b>	<b>21</b>
5.1	Waar en wanneer .....	21
	Fase 1: “drie maanden voor de verkiezingen” .....	21
	Fase 2: “na installatie van de stemapparatuur” .....	22
	Fase 3: “verkiezingsdag” .....	22
	Fase N: “Tijdens een niet verkiezingsjaar” .....	22
5.2	Diagnosetoepassing – controle van de stemapparatuur.....	23
	Diagnose van een stemcomputer.....	24
	Diagnose van de voorzitterscomputer .....	40
<b>6</b>	<b>Herstelprocedure .....</b>	<b>48</b>
	Algemene voorwaarden.....	48
	Contactgegevens .....	48
	<b>Bijlages.....</b>	<b>49</b>
	Bijlage A HR200: .....	49
	Bijlage B HR200-U(W): .....	51
	Bijlage C: Diagnose met ABLE audiomodule uitbreiding .....	53

# Index van afbeeldingen

Figuur 1 Pallet met 5 stemcomputers, 1 voorzitterscomputer, 1 handscanner, 1 elektronische klep, stembus .....	6
Figuur 2 handscanner .....	6
Figuur 3 elektronische klep, voedingsadapter en X-kabel .....	7
Figuur 4 de stembusscanner .....	7
Figuur 5 stembuscomputer koffer .....	9
Figuur 6 zij-aanzicht, stemcomputer .....	9
Figuur 7 sluiting koffer en inhoud .....	9
Figuur 8 voorzitterscomputer koffer met chipkaarten .....	10
Figuur 9 voorzitterscomputer zijaanzicht .....	10
Figuur 10 stembus met deksel, stembus scanner en elektronische klep .....	11
Figuur 11 stembus zijaanzicht met privacy klepjes .....	11
Figuur 12 aansluitschema voorzitterscomputer, stemcomputer en stembus .....	12
Figuur 13 aansluitschema voorzitterscomputer .....	13
Figuur 14 beschermingslabeltje .....	13
Figuur 15 stemcomputer zijaanzicht .....	14
Figuur 16 installatie diagram stemcomputer .....	15
Figuur 17 installatie diagram stemcomputer met handscanner en ABLE .....	15
Figuur 18 Printercompartiment .....	16
Figuur 19 papierhouder ontgrendeling .....	16
Figuur 20 ontgrendeling papierrol .....	17
Figuur 21 papierrol en metalen as .....	17
Figuur 22 : papier met de grijze kant boven door de opening .....	18
Figuur 23 geleiders van de papierrol .....	18
Figuur 24 handscanner met kabel .....	19
Figuur 25 handscanner met beschermingsfolie .....	19
Figuur 26 handscanner HR200 en HR200-U(W) .....	20
Figuur 27 trapezium diagnose USB-stick .....	23
Figuur 28 Diagnose opstelling .....	24
Figuur 29 Qr code VM .....	31
Figuur 30 Diagnose rapport VM .....	39
Figuur 31 Diagnose opstelling voorzitterscomputer .....	40
Figuur 32 Qr code voorzitters computer .....	44
Figuur 33 Serienummers stembus .....	47

# 1 Voorwoord

De stemapparatuur die u wordt aangeboden is ontworpen en geproduceerd door Smartmatic in samenwerking met FOD Binnenlandse Zaken en haar partners.

De technici dewelke uw apparatuur zullen onderhouden worden door Smartmatic opgeleid en op regelmatige basis bijgeschoold om een adequate interventie in geval van defect of panne te garanderen.

Bij de productie en het ontwerp van deze apparatuur werd rekening gehouden met alle mogelijke vereisten voor gebruik, opslag en werking vóór, tijdens en na een verkiezing. Bovendien zijn alle componenten gecertificeerd om de degelijkheid te garanderen en zijn de toestellen voor levering onderworpen aan een uitgebreide test.

Om de goede werking te blijven garanderen over een langere periode is het belangrijk dat de toestellen op een correcte manier worden verpakt, vervoerd en opgeslagen.

Na ontvangst en voor gebruik tijdens een verkiezing dient de apparatuur onderworpen te worden aan een diagnose om eventuele defecten tijdig te ontdekken en te verhelpen.

Tevens moet de apparatuur op een periodieke basis onderworpen worden aan onderhoud. Indien al deze voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen dan zal u de stemapparatuur voor een lange periode kunnen gebruiken zonder uitzonderlijke kosten. Neem deze handleiding dan ook grondig door.

Dit **installatiehandboek** beschrijft alle mogelijke handelingen en procedures die voorkomen bij het vervoer, uitpakken, installeren, herstellen en opslaan van de apparatuur. Voor de werking van de verkiezingstoepassing met deze apparatuur dient u beroep te doen op de **handleiding Stembureau**.

Zie ook de **beknopte handleiding** op A4 formaat.

## 2 Levering, verpakking, pre-montage en opslag.

### 2.1 Levering

Alle apparatuur wordt geleverd op paletten waar de dozen netjes opgestapeld bevestigd worden door middel van verpakkingsfolie en/of plastic bevestigingsstraps.

Controleer de goederen op eventuele beschadigingen alvorens de vervoersdocumenten af te tekenen, verwijder daarna voorzichtig de verpakkingsfolie en de bevestigingsstraps. met een breekmes en/of schaar.

Deze verpakkingsfolie kan niet opnieuw gebruikt worden en moet door een gelijkaardige bevestiging worden vervangen indien de dozen op paletten worden vervoerd of opgeslagen.



Figuur 1 Pallet met 5 stemcomputers, 1 voorzitterscomputer, 1 handscanner, 1 elektronische klep, stembus

### 2.2 Verpakking

De apparatuur van Smartmatic wordt per stembureau in volgende **verpakkingen** geleverd;

- **1x Elektronische klep** met voeding en X-kabel. zie figuur 3
- **1 x Stembusscanner** met privacy flappen (apart geleverd)
- Doos met **kleine papierrollen voor diagnose** (apart geleverd)
- **1 Stembus met bijpassend deksel**
- **4,5 of 6 Dozen** voor de stemcomputers met een afmeting van 81,5cm x 58,2cm x 41,8cm
- **1 Kleinere doos** voor de voorzitter computer met de afmeting van 43cm x 37,5cm x 21,5cm  
De serienummers staan ook op de doos. Het is dus raadzaam de voorzitterscomputer en de stemcomputers altijd in de juiste doos te bewaren.
- **1 Kleine doos** met de handscanner en de handscanner steun.



Figuur 2 handscanner

## 1 De elektronische klep wordt als volgt geleverd.

- De elektronische klep.
- De voedingsadapter
- De X-kabel



Figuur 3 elektronische klep, voedingsadapter en X-kabel

## 2 De stembusscanner (eUrn 2D barcodescanner) wordt apart geleverd. Deze zijn per twee verpakt. Er is per stembureau één barcodescanner nodig.



Figuur 4 de stembusscanner



## 2.3 Opslag

De geleverde apparatuur bestaat uit elektronische toestellen die opgeslagen moeten worden volgens volgende voorwaarden;

<b>temperatuur</b>	<b>tussen 0°C en 40°C</b>
<b>luchtvochtigheid</b>	<b>tussen 10% en 85%, geen condensatie</b>
<b>opslagruimte</b>	<b>stof- en trillingvrij</b>

Alle geleverde apparatuur dient bij voorkeur in de originele verpakking te worden herverpakt, teneinde beschadiging tijdens transport te voorkomen. Op de verpakking en de koffers van de stemcomputers staat een serienummer. Om vergissingen te voorkomen adviseren wij de toestellen altijd in de koffer met het juiste serienummer te bewaren.

De opslag mag gebeuren door het opeenstapelen van de originele dozen op een palet, zodat contact van de kartonnen doos met de ondergrond vermeden wordt, of door het opeenstapelen van de plastic koffers voor de stemcomputers en de voorzitterscomputer, volgens de plaatselijke mogelijkheden, doch nooit hoger dan twee meter, vier kartonnen dozen of vier plastic koffers. De her verpakte dozen of koffers dienen voldoende te worden vastgemaakt met bevestigingsfolie en/of bevestigingsstraps alvorens ze te vervoeren.

Indien de apparatuur bij vervoer, het in-of uitpakken of door foutief verpakken beschadigd wordt, vervallen de garantievoorwaarden.



## 3 Identificatie van de apparatuur

### 3.1 Stemcomputers

Per stembureau worden 4,5 of 6 stemcomputers geleverd, verpakt in een kartonnen doos.

Afmetingen van de kartonnen doos: 81,5cm x 58,2cm x 41,8cm

Gewicht: 23,35kg

Deze koffer wordt eerst in de lengte op de grond geplaatst, met de wieltjes naar beneden waarna de vergrendeling kan worden geopend; de 2 houders op de zijkant worden opzij geschoven, de twee klemmen op de boven en onderkant worden los geklikt.



Figuur 5 stembuscomputer koffer



Figuur 6 zij-aanzicht, stemcomputer



Figuur 7 sluiting koffer en inhoud

De stroomkabel en de alarmdoos bevinden zich onder de stemcomputer. Het beschermerschium voor het scherm van de stemcomputer wordt bij het uitpakken in de koffer bewaard en wordt bij het inpakken terug op het scherm gelegd om dit te beschermen tegen krassen en vuil.

### 3.2 Voorzitterscomputer

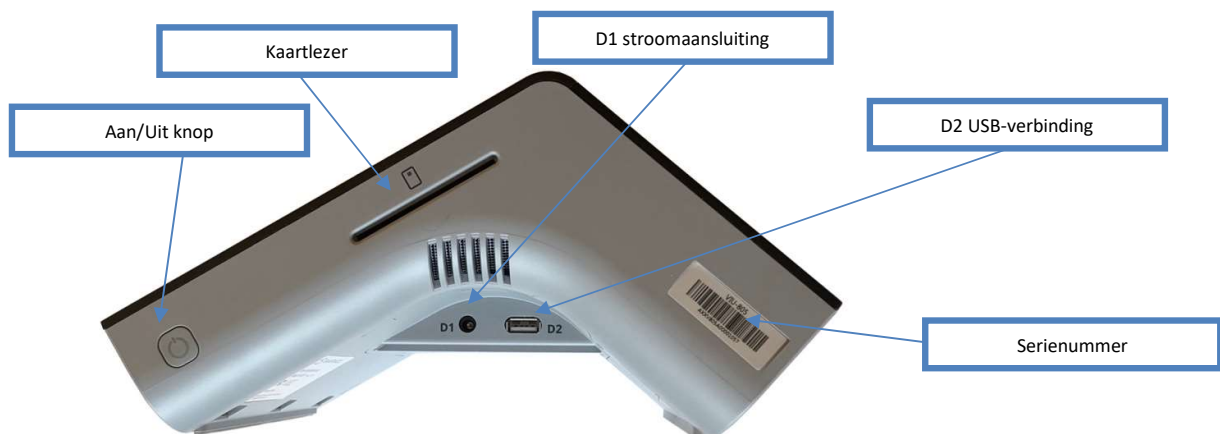
De voorzitterscomputer is verpakt in een kleine zwarte koffer. Je opent deze met de twee clips aan de voorkant.

De chipkaarten kunt u vinden links in de koffer

Na de prémontage van de elektronische klep plaatst u de X-kabel en voeding in de koffer van de voorzitterscomputer



Figuur 8 voorzitterscomputer koffer met chipkaarten



Figuur 9 voorzitterscomputer zijaanzicht

### 3.3 De stembus

De stembus wordt op de grond geplaatst. Plaats het deksel op de stembus en klik het over de rand van de stembus. Verwijder de beschermingsfolie van de glasplaat van de scanner en zorg dat deze schoon is voor een goede werking. De privacy kleppen worden opgeklapt en kunnen met de vingers handvast worden vastgeschroefd op het deksel.



Figuur 10 stembus met deksel, stembus scanner en elektronische klep



Figuur 11 stembus zij aanzicht met privacy klepjes

## 4 Installatie van de apparatuur.

De elektronische apparatuur dient te worden geïnstalleerd in een overdekte ruimte, zonder invloed van de weers elementen en afgeschermd van direct zonlicht.

De toestellen worden op een voldoende stabiele ondergrond en veilige plaats opgesteld.

USB-aansluitingen en stroomvoorzieningen worden zo aangesloten dat ze niet makkelijk loskomen, beschadigd geraken of gevaar voor omstaanders opleveren.

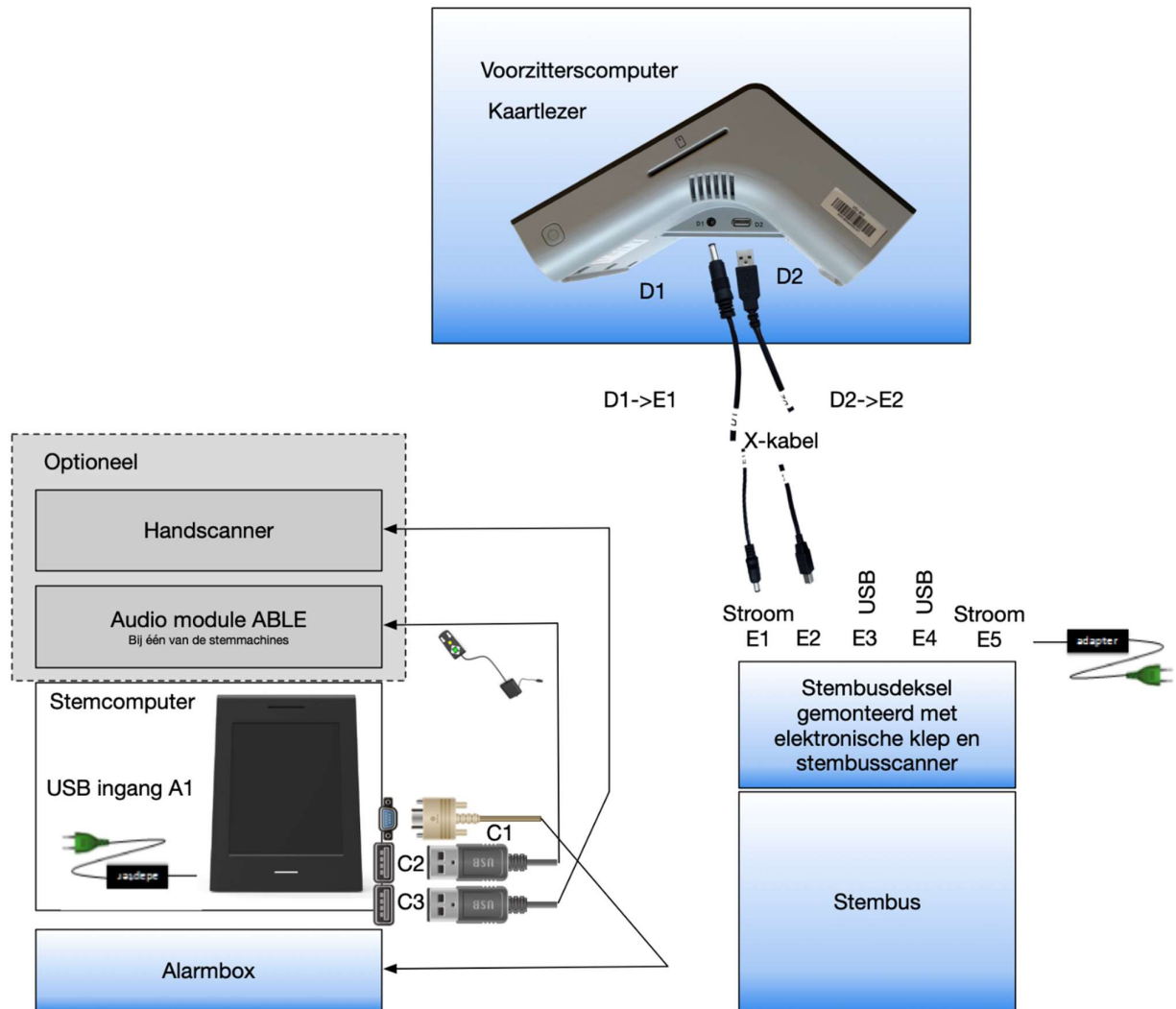
De stroomvoorziening voor de apparatuur is berekend op 220V/50Hz.

Beschadigde kabels mogen niet aangesloten worden en dienen eerst vervangen of gerepareerd te worden! Meld dit direct aan ons via het email adres

[belgium.vote@smartmatic.com](mailto:belgium.vote@smartmatic.com)

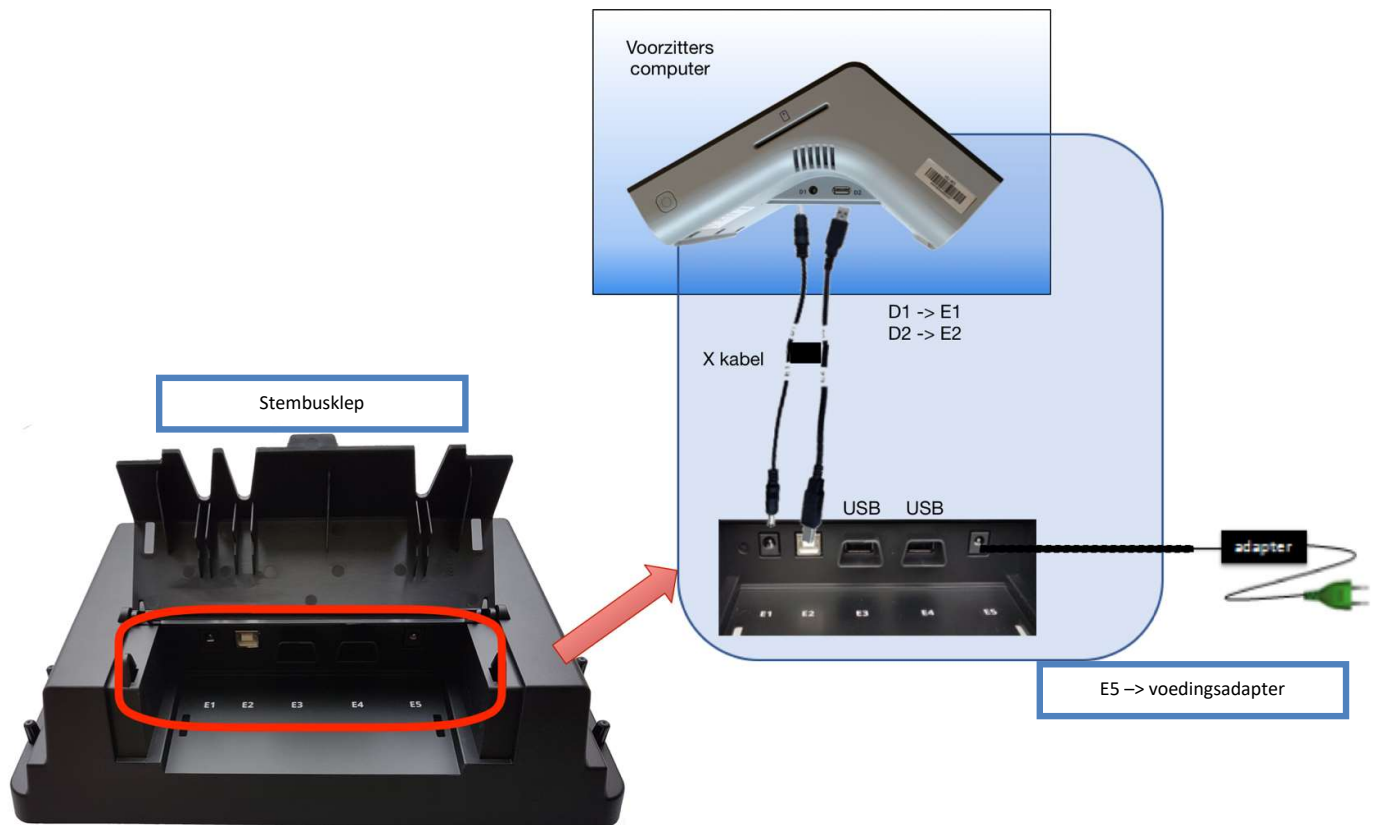
Alle aansluitingen gebeuren volgens het onderstaande aansluitschema en mogen niet worden aangepast.

## 4.1 Overzicht van het aansluitschema



Figuur 12 aansluitschema voorzitterscomputer, stemcomputer en stembus

## 4.2 Installatie van de voorzitterscomputer



Figuur 13 aansluitschema voorzitterscomputer

Verwijder het witte labeltje op het scherm van de voorzitterscomputer, u mag de beschermingsfolie laten zitten.

Figuur 14 beschermingslabeltje



Verbind de voorzitterscomputer met de X-kabel op de elektronische klep van het stembusdeksel volgens het schema D1->E1 en D2->E2. Sluit daarna pas de voedingsadapter aan op E5.

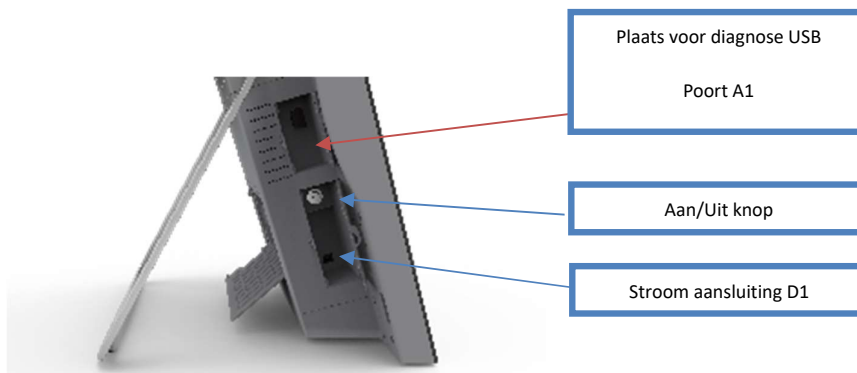
Het kan zijn dat bij de eerste keer aansluiten de X-kabel wat stroef connecteert op (D1)

**Waarschuwing:** Zorg ervoor dat de aansluitingen zo gemaakt zijn dat er voorkomen wordt dat er over de kabels gestruikeld kan worden. Sluit de machine compleet af voordat de stroomkabel wordt verwijderd. Voordat u een computer verplaatst, moet deze uitstaan.

### 4.3 Installatie van de stemcomputers

Plaats de stemcomputer op de tafel met de dikkere achterkant naar boven. Beweeg de metalen standaard naar achteren. Deze kan u in 3 posities zetten.

- Dicht (enkel in koffer)
- Positie 1 - staand
- Positie 2 – liggend



Figuur 15 stemcomputer zij aanzicht

Op de volgende pagina vindt u de twee configuratie mogelijkheden van een stemcomputer.

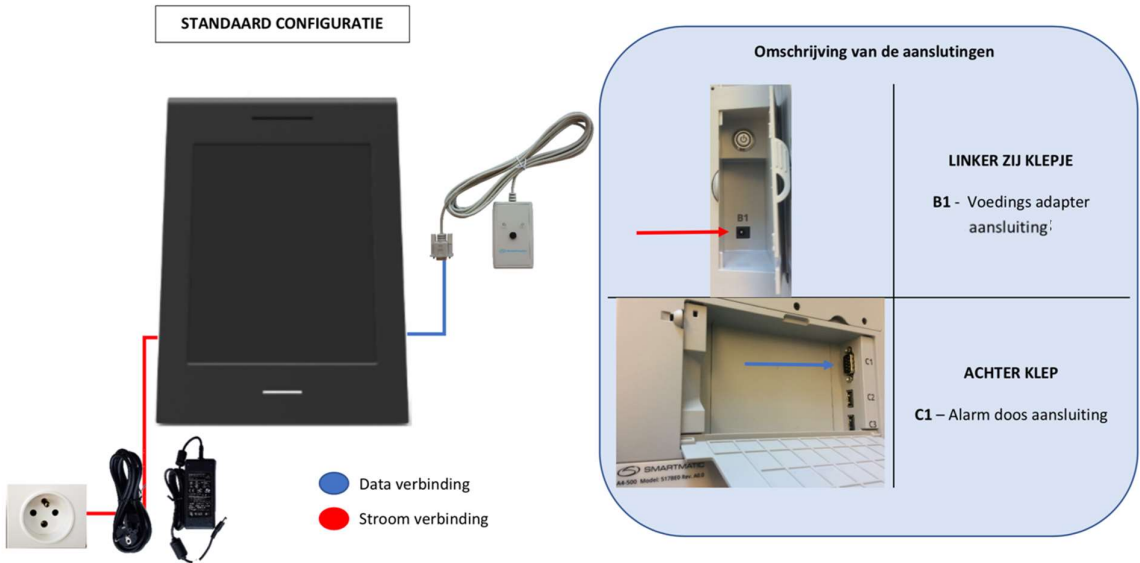
De stroomkabel wordt aan de linkerkant aangesloten via aansluiting B1

De USB-stick voor de diagnose gaat in poort A1.

De alarmdoos gaat bij iedere stemcomputer in poort C1 op de achterkant en wordt met de hand vastgeschroefd.

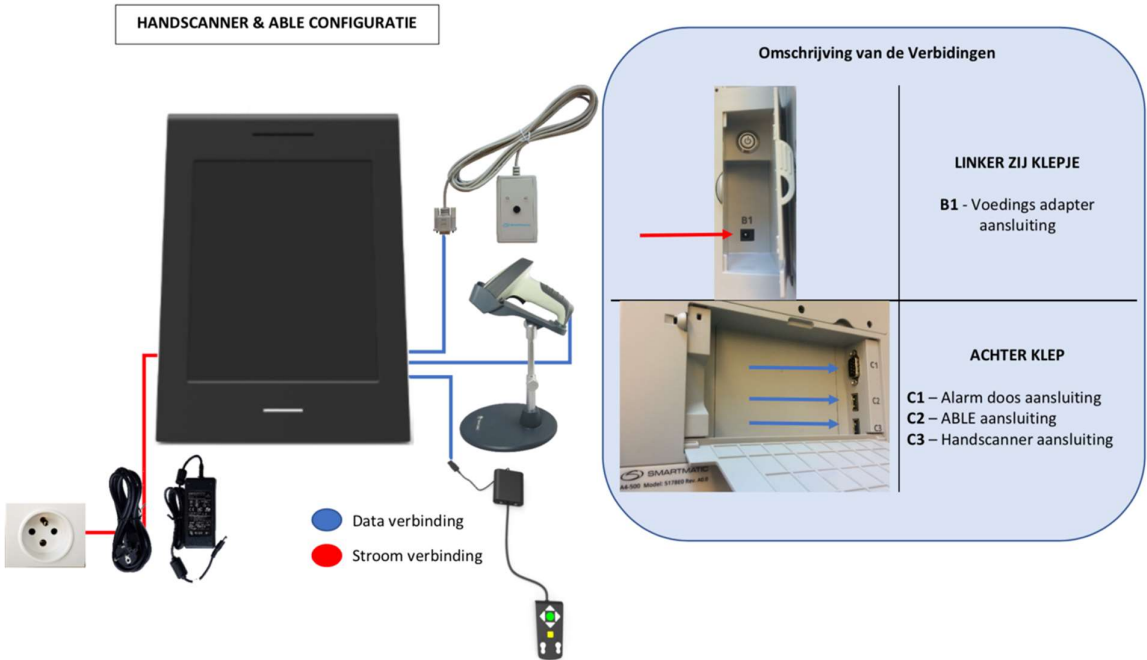
De handscanner is nodig bij de diagnose van de stemcomputer. Er moet in elk stembureau in één stemhokje een handscanner aangesloten zijn zodat de kiezer zijn stem kan verifiëren. Deze handscanner wordt aangesloten op poort C3.

Alle stemcomputers worden geïnstalleerd volgens onderstaande configuratie.



Figuur 16 installatie diagram stemcomputer

Één stemcomputer krijgt additioneel een handscanner en de ABLE module zoals u in onderstaande configuratie kunt zien. De ABLE module zal niet gebruikt worden in 2024.



Figuur 17 installatie diagram stemcomputer met handscanner en ABLE

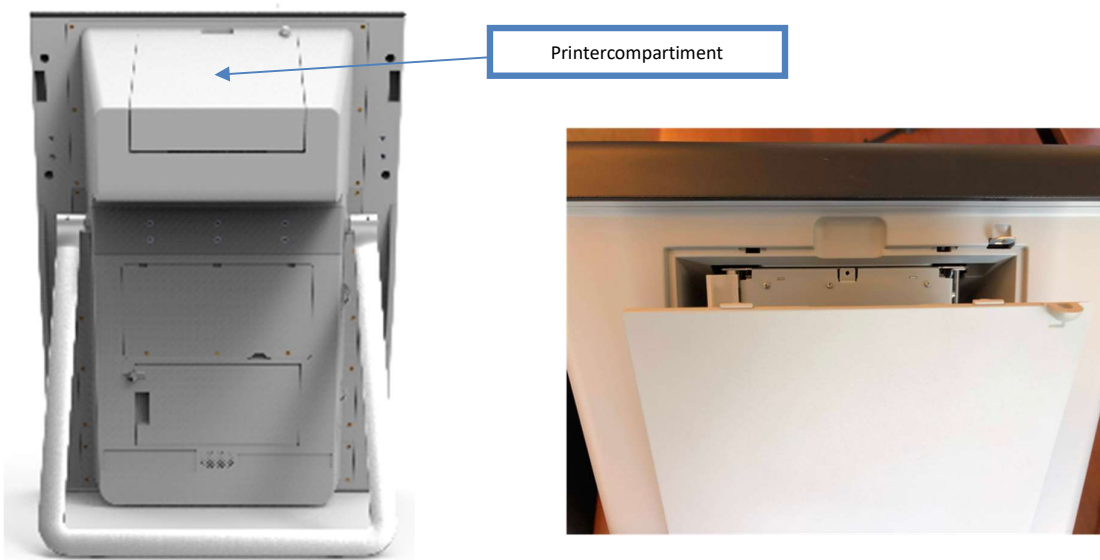


#### 4.3.1 Papierrol plaatsen en wisselen.

Elke stemcomputer moet voor gebruik voldoende papier hebben om te kunnen printen. De papierrol wordt gecontroleerd door de printerklep aan de bovenkant te openen. De stemcomputers worden geleverd zonder papierrol. Deze dient u dan ook zelf te installeren.

Per stembureau worden er 8 rollen besteld en betaald door IBZ. Bij een stembureau van 5 stemcomputers zijn er dus 3 rollen op reserve.

**Stap 1** Open het printercompartiment aan de bovenkant.



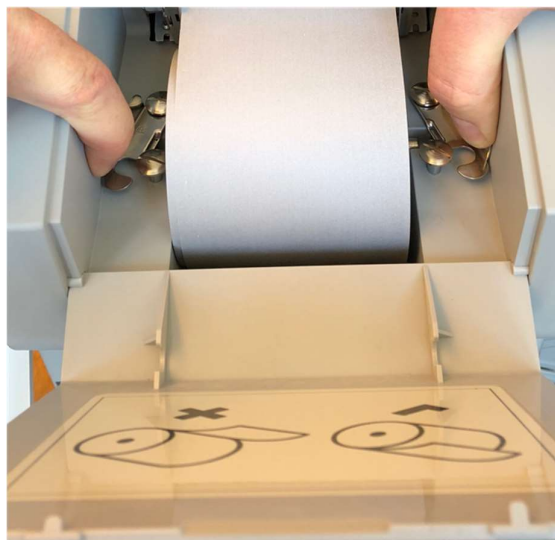
Figuur 18 Printercompartiment

**Stap 2** Maak de papierhouder los door deze naar binnen te bewegen en omhoog te plaatsen



Figuur 19 papierhouder ontgrendeling

**Stap 3** Verplaats de ontgrendeling naar buiten om de papierrol of metalen as naar boven uit te kunnen nemen.



Figuur 20 ontgrendeling papierrol

De aanbevolen methode is om met uw beide handen de papierrol te pakken langs de zijkanen en met uw vingers de klemmen naar buiten te duwen. Zo kunt u de papierrol eenvoudig verwijderen

**Stap 4** Schuif de nieuwe papierrol over de metalen as.



Figuur 21 papierrol en metalen as

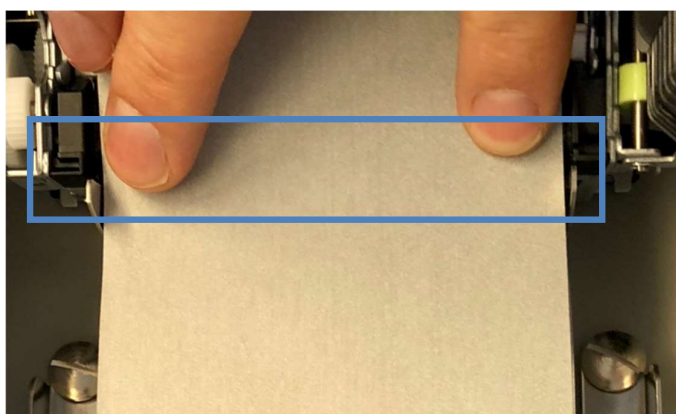
**Stap 5** Plaats de papierrol in de houderclips en haal het papier met de **grijze kant** naar boven door de opening. Zorg ervoor dat hij recht in de houder zit en dat de houderclips goed gesloten zijn.



**Figuur 22 :** papier met de grijze kant boven door de opening

**Stap 6** Druk het papier aan tussen de geleiders en sluit de papierhouder

U kunt nu het printercompartiment weer sluiten.



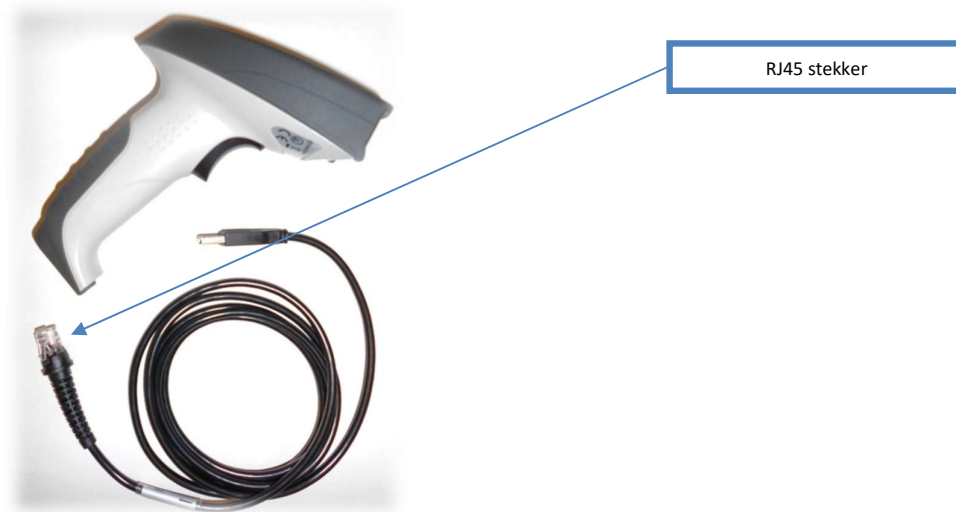
**Figuur 23** geleiders van de papierrol



#### 4.4 Configuratie handscanner

De stemcomputer wordt gebruikt om de handscanner aan te sluiten.

De kabel wordt los bijgeleverd in de doos en wordt met de RJ45 stekker aangesloten op de scanner.



Figuur 24 handscanner met kabel

De handscanner biedt de mogelijkheid aan de kiezer om het stembiljet te visualiseren op het beeldscherm. De kabel van de handscanner dient met de RJ45 uitgang te worden bevestigd in het handvat van de scanner.



Figuur 25 handscanner met beschermingsfolie

De USB-stekker stopt u in de USB poort C3 aan de achterkant van de stemcomputer.

Verwijder de plastic beschermingsfolie van de scanner voor een goede werking.

Alvorens een **nieuwe** handscanner aan te sluiten op een stemcomputer dient deze te worden geconfigureerd om de QR-codes op de stembiljetten te kunnen inscannen.

De configuratie gebeurt door de scanner aan te sluiten op een USB-poort van een werkende laptop of PC. Deze die u hiervoor ter beschikking dient te hebben. Hierna kunt u de 9 barcodes in volgorde inscannen.

Na het scannen van elke barcode hoort u een geluid van de scanner ter confirmatie.

Indien u de barcodes in de verkeerde volgorde scant hoort u een verschillend geluid als foutmelding en dient u terug te beginnen bij barcode 1.

Er zijn **twee types** handscanners. Voor elke type scanner heeft u een andere configuratie nodig. Kijk goed welk type handscanner u heeft.



Figuur 26 handscanner HR200 en HR200-U(W)

Aan het einde van het installatiehandboek, kan u de barcodes voor de scanners in de gewenste kwaliteit terugvinden.

**Bijlage A voor de scanner “HR200”, links op de afbeelding.**

**Bijlage B voor de scanner “HR200-U(W)”, rechts op de afbeelding.**

Na het configureren kunt u de handscanner verwijderen uit de laptop of pc.

## 5 Onderhoud en controle

### 5.1 Waar en wanneer

Voor het onderhoud en de technische ondersteuning van de geleverde apparatuur heeft Smartmatic een samenwerkingsakkoord met een technische partner die alle onderhoud en herstellingen mag uitvoeren conform de regels.

Het onderhoud is afhankelijk van de plaats waar de apparatuur is opgeslagen.

Indien uw gemeente kiest voor opslag door Smartmatic zal het onderhoud uitgevoerd worden in de magazijnen van Smartmatic en zal uw gemeente worden ingelicht over de evolutie van de controles en de uitgevoerde herstellingen.

Elke gemeente heeft een overeenkomst voor onderhoud die in drie fases wordt ingedeeld.

#### Fase 1: “drie maanden voor de verkiezingen”

De Fase 1 diagnose test vindt plaats drie maanden voor de verkiezingen. De controle van al het stemmateriaal dient te worden uitgevoerd om eventuele defecten op te sporen en zal ook gelden als acceptatietest in het kader van de oplevering van de nieuw aangeschafte digitale stemmaterialen (indien van toepassing).

Alle defecten worden automatisch geregistreerd op de diagnose USB-sticks. **Deze USB-sticks dienen ten laatste tegen 15 maart 2024 fysiek terug gestuurd te worden naar het onderstaande adres:**

Essers  
t.a.v. Smartmatic  
Industrielaan 3a  
2850 Boom

#### **Ook niet gebruikte sticks dienen te worden teruggestuurd.**

Er zijn echter mogelijks ook defecten die niet kunnen vastgesteld worden door deze diagnosetest (bijvoorbeeld een beschadigde stembus, een tekort aan smartcards of een stemcomputer die niet opstart). Om dergelijke defecten of ontbrekend materiaal te melden, vragen we u om te mailen naar [belgium.vote@smartmatic.com](mailto:belgium.vote@smartmatic.com)

Na controle van de gegevens zal er bij een defect contact worden opgenomen met uw gemeente om een herstelling of vervanging uit te voeren.

## Fase 2: “na installatie van de stemapparatuur”

Deze fase slaat op de periode na installatie in de dagen vlak voor de verkiezing. U ontvangt opnieuw diagnose USB-sticks om de geïnstalleerde stemapparatuur te controleren op eventuele defecten. Deze controle is verplicht vóór een verkiezingszondag. Bij een defect wordt onmiddellijk de helpdesk verwittigd en wordt er in onderling overleg een afspraak gemaakt voor een herstelling of vervanging. Ook deze USB-sticks dienen te worden teruggestuurd binnen de 2 weken na de verkiezingsdag naar

Essers  
t.a.v. Smartmatic  
Industrielaan 3a  
2850 Boom

Zelfs indien de opslag van de apparatuur bij Smartmatic plaatsvindt, kan de gemeente beslissen om zelf deze diagnose uit te voeren.

Na afronden van deze Fase 2 testen, moet elke gemeente **verplicht** Smartmatic verwittigen dat alles klaar staat voor verkiezingsdag, hetzij telefonisch naar de helpdesk, hetzij per mail via het afmeldformulier.

## Fase 3: “verkiezingsdag”

Deze fase vindt plaats op verkiezingsdag. Op verkiezingsdag is de helpdesk bereikbaar voor eventuele vragen of technische problemen.

## Fase N: “Tijdens een niet verkiezingsjaar”

De controle van minstens 10% van de verkiezingsapparatuur is verplicht. Deze controle kan door Smartmatic / en onze technische partner worden uitgevoerd als optionele dienst of, indien uw gemeente dat wenst, door u zelf worden uitgevoerd.

Smartmatic en onze technische partner zal u steeds tijdig de nodige USB sticks met de diagnosetoepassing toesturen, dewelke na controle teruggestuurd dienen te worden. Bij eventuele defecten wordt u gecontacteerd door onze technische partner voor een herstelling of vervanging.



## 5.2 Diagnosetoepassing – controle van de stemapparatuur



Figuur 27 trapezium diagnose USB-stick

Voor de diagnose van de stemapparatuur ontvangt u een aantal USB-diagnose sticks, die voorzien zijn van een uniek identificatienummer.

Met deze diagnose USB worden de voorzitterscomputer en de stemcomputers getest op eventuele gebreken. De resultaten van deze test worden 2 maal afgeprint op de stemmachine en opgeslagen op de diagnose USB, deze diagnose USB wordt na het uitvoeren van de diagnose terugbezorgd aan Smartmatic dewelke de resultaten verwerkt en u zal contacteren in geval van gebreken of fouten.

De diagnose gebeurt op basis van een volledig geïnstalleerd stembureau!

**De diagnose van de stemcomputers dient eerst te gebeuren, vóór de diagnose van de voorzitterscomputer. Dit omdat een geprinte QR-code nodig is om de scanner van de stembus te testen. Deze wordt bij de diagnose van de stemcomputer geprint.**

De voorzitterscomputer wordt geïnstalleerd met alle geleverde randapparatuur en een volledig gemonteerde stembus (plastic opvangbak + deksel met scanner). Zie het aansluitschema figuur 13.

De stemcomputers worden geïnstalleerd met alarmdoos. Zie figuur 16.

De handscanner kan gebruikt worden op elke stemcomputer en dient vooraleer de diagnose te starten te worden aangesloten. Zorg ervoor dat deze op de juiste manier is geconfigureerd zoals u op figuur 17 kunt vinden.

Indien de diagnosetoepassing na het vervolledigen van de diagnoseprocedure niet automatisch afsluit na 30 seconden, kunt u de computer afzetten door de Aan/Uit knop 10 seconden ingedrukt te houden.

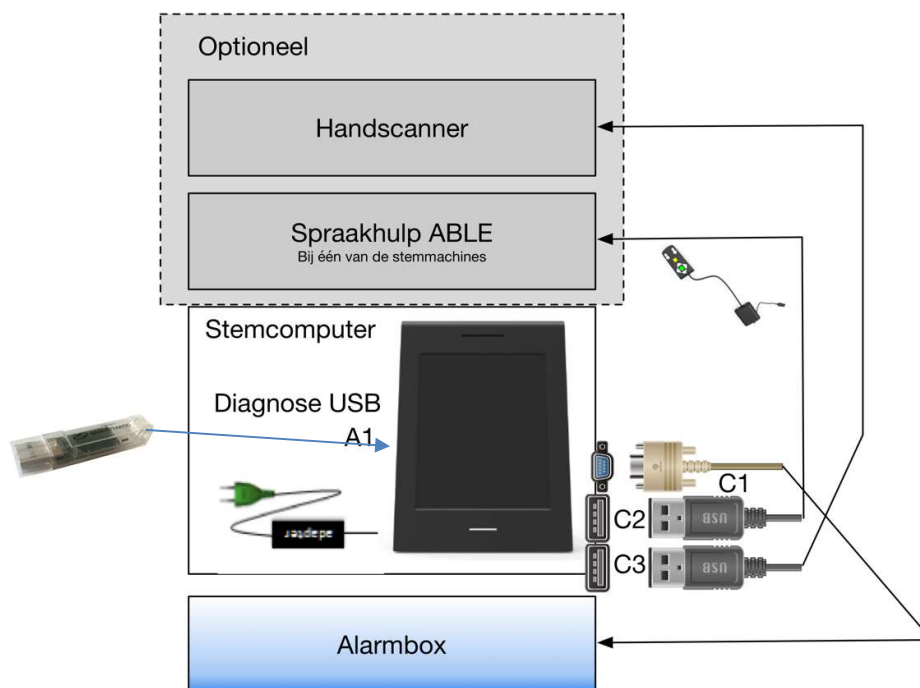
***Opmerking:** wanneer een **nieuwe** handscanner in gebruik wordt genomen, dan moet die éénmalig geconfigureerd worden (na het verwijderen van de plastic folie), alvorens de diagnose van het stembureau wordt aangevat.*

*Gebruik de procedure in bijlage A of B voor de juiste configuratie achteraan in dit document).*

### Diagnose van een stemcomputer

Elke stemcomputer dient opgesteld te worden met de alarmdoos aangesloten zoals beschreven in figuur 16 van dit document. Een nieuwe stemcomputer wordt geleverd zonder papier. Voor de diagnose worden kleine papierrollen gebruikt die worden meegeleverd. De papierrol wordt geïnstalleerd zoals getoond in hoofdstuk 4.3.1

Vooraleer de stemcomputer aan te zetten dient de USB stick met diagnosetoepassing te worden ingebracht op de USB poort A1 aan de zijkant van het toestel en dient de handscanner te worden aangesloten.



Figuur 28 Diagnose opstelling

Indien u een ABLE uitbreiding hebt aangesloten kijk dan even in bijlage C voor de extra aanvulling in deze diagnose.

Zet nu de stemcomputer aan d.m.v. de Aan/Uit knop aan de zijkant van het toestel.  
Na het opstarten van het toestel verschijnt het onderstaande scherm:

### *Diagnose kalibratie:*

De diagnosetoepassing test de kalibratie van het scherm, druk de vierkante knoppen op het scherm in, deze zullen na het indrukken verplaatsen naar de volgende hoek en als laatste naar het midden van het scherm.



### **Wat in geval van een mislukte kalibratietest?**

Indien u per ongeluk verkeerd drukt, kan de test opnieuw uitgevoerd worden. Eerst wordt nog een ticket afgedrukt ter informatie. Van zodra dit afgedrukt is, drukt u op de knop 'Probeer opnieuw' om een nieuwe test uit te voeren.

**Diagnose kalibratie**

De kalibratietest is niet geslaagd, druk de knop 'Probeer opnieuw' of druk de AAN/UIT knop achteraan om de stemcomputer af te zetten.

Probeer opnieuw

Indien de kalibratietest telkens opnieuw blijft mislukken, dan zet u de computer af via de Aan/Uit knop achteraan en contacteert u ons op [belgium.vote@smartmatic.com](mailto:belgium.vote@smartmatic.com). In fase twee kunt u ons ook bereiken op het gecommuniceerde telefoonnummer van de helpdesk.

### *Diagnose: controle serienummer*

Het serienummer van de stemcomputer wordt automatisch gedetecteerd. Vergelijk het serienummer op het scherm met het serienummer dat op de stemcomputer staat. Indien dit verschilt, voert u het correcte nummer (hetgeen op het toestel staat) in met het afgebeelde toetsenbord, gebruik de opties om de beginwaarde in te geven of het gedetecteerde nummer weer te geven.

Druk op de OK knop om verder te gaan.

**Diagnose controle serienummer**

Indien het gedetecteerd serienummer niet overeenstemt met het serienummer dat op het toestel staat, geef dan hieronder het correcte serienummer in.

Selecteer eerst de toepasselijke prefix (P50... of P51... of BAJ... of BJF...) en vul vervolgens aan met de laatste 5 cijfers (het serienummer moet steeds 16 tekens - cijfers en letters - bevatten).

Serienummer:

☒ Gedetecteerd: PRUA57BA00000104

☐ BAJA57BA000\*\*\*\*\*

☐ PRUA57BA000\*\*\*\*\*

☐ P51VM4AA000\*\*\*\*\*

☐ P50VM3AA000\*\*\*\*\*

☐ BJFA57BA000\*\*\*\*\*

1	2	3
4	5	6
7	8	9
(X)	0	(✓)

OK 

### *Diagnose: ingave postcode hoofdgemeente*


Vul de postcode in van uw gemeente (niet van de deelgemeente), de postcode moet uit 4 cijfers bestaan, indien er reeds toestellen zijn getest met de diagnose USB-stick zal de laatste postcode automatisch worden getoond. Druk op OK knop om verder te gaan.

**Ingave postcode**

**Postcode (0000)**

Postcode (4 cijfers):

1	2	3
4	5	6
7	8	9
X	0	✓







OK 


### *Diagnose: ingave datum*

Vul de datum in waarop de diagnose wordt uitgevoerd, gebruik de pijltjestoetsen om de datum aan te passen, indien er reeds toestellen zijn getest met de diagnose USB-stick zal de laatste datum automatisch worden getoond. Druk op de OK knop om verder te gaan.

**Ingave datum**

Bevestig de opgegeven datum of pas aan met de pijltjes:

Dag	18	 
Maand	04	 
Jaar	2018	 

OK 



### *Diagnose: printer*

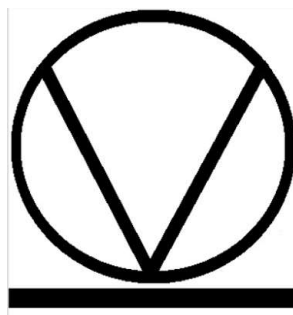
De diagnosetoepassing zal een testticket afdrukken om de printer te testen.

Op dit ticket zal een symbool afgedrukt zijn.

Druk op 'Fout' indien het symbool op het afgedrukte ticket niet overeenkomt met het symbool weergegeven op het scherm. (de cirkel mag de onderste lijn raken)

Druk op 'Opnieuw proberen' indien er bijvoorbeeld geen papier in de printer aanwezig was.

Druk op OK indien de pagina met het symbool overeenkomt met het symbool getoond op het scherm.



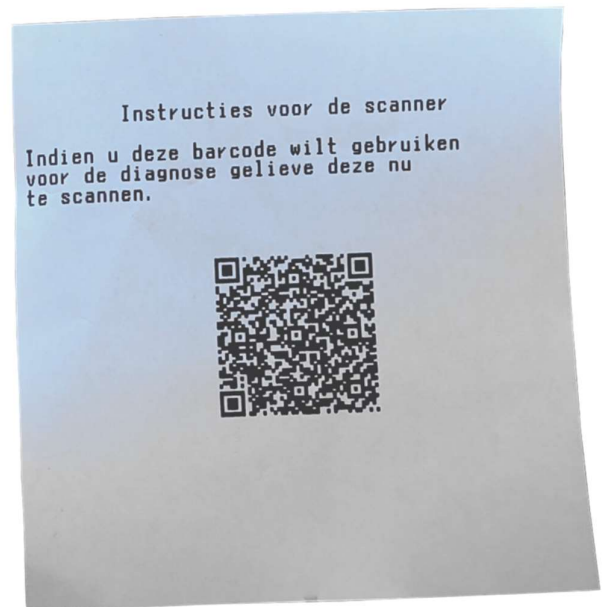
### *Diagnose handscanner:*

De diagnosetoepassing zal de scanner configureren en een ticket met barcode afdrukken om de handscanner te testen.

Scan nu de afgedrukte barcode of de barcode op het scherm met de scanner, indien de scanner correct werkt zal de toepassing automatisch verdergaan, druk "Mislukt" indien de barcode niet gescand kan worden.

Gebruik altijd de barcode die op de printer werd afgedrukt of de barcode op het scherm.

**Bewaar de afgedrukte barcode.** Deze heeft u nodig om de stembus scanner van de voorzitterscomputer te testen. U kunt ook de barcode scannen uit de handleiding



Figuur 29 Qr code VM

### *Diagnose kaartlezer:*

De diagnosetoepassing test de kaartlezer. Gebruik hiervoor een chipkaart die u in de voorzitterskoffer kunt vinden en steek deze in de kaartlezer van de stemcomputer wanneer de toepassing dit aangeeft.

De chipkaarten moeten zijn voorzien van een chip, kaarten met een magneetstrip kunnen niet worden gebruikt.

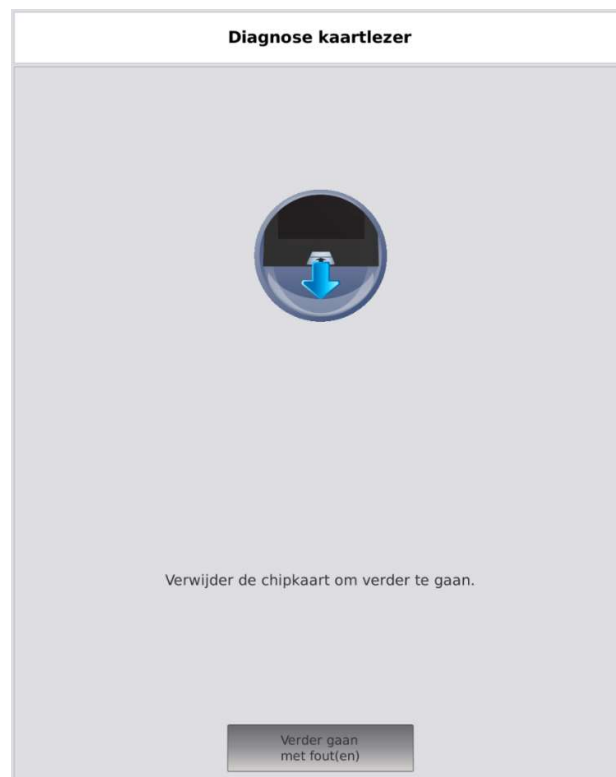


Indien de kaart verkeerd in het toestel wordt gebracht of een verkeerde kaart wordt gebruikt zal de toepassing vragen om de test opnieuw uit te voeren. Volg de instructies op het scherm. Druk op de knop 'Opnieuw proberen' om verder te gaan.

De diagnosetoepassing zal de kaartlezer opnieuw initialiseren. Alleen wanneer het scherm dit aangeeft mag u de chipkaart in de kaartlezer steken, daarna zal de toepassing de diagnose van de kaartlezer opnieuw uitvoeren.



De diagnosetoepassing schrijft data naar de ingebrachte chipkaart en leest onmiddellijk hierna de data die weggeschreven werden. Wanneer dit proces geslaagd is, dient u de chipkaart uit het toestel te halen om verder te gaan. Druk alleen op de knop 'Verder gaan met fouten' wanneer de toepassing niet onmiddellijk verdergaat na het verwijderen van de chipkaart.



Klik nu op de toetsen verlichting Aan / Uit om de verlichting van de kaartlezer te testen.

**Diagnose kaartlezer**

**LED-verlichting inschakelen**  

Verlichting aan

Gaat de LED-verlichting bij de kaartlezer knipperen?  

☐ Nee ☐ Ja

**LED-verlichting uitschakelen**  

Verlichting uit

Druk op de knop aan de linkerkant om de LED-verlichting bij de kaartlezer uit te schakelen.

Verder gaan met fout(en)

**Diagnose kaartlezer**

**LED-verlichting inschakelen**  

Verlichting aan

Gaat de LED-verlichting bij de kaartlezer knipperen?  

☐ Nee ☒ Ja

**LED-verlichting uitschakelen**  

Verlichting uit

Gaat de LED-verlichting bij de kaartlezer uit?  

☐ Nee ☒ Ja

OK

### Diagnose: alarmdoos

De diagnosetoepassing zal de alarmdoos testen. Wanneer de alarmdoos correct is aangesloten zal volgend scherm verschijnen, druk op de toetsen op het scherm om de verschillende componenten van de alarmdoos apart te testen. Zowel de rode als de groene led horen te knipperen. Druk op de zwarte kop van de alarmdoos.

Indien u alle componenten heeft getest, kunt u de OK-knop indrukken (zolang niet alle componenten van de alarmdoos op Ja staan zal deze knop de melding 'verder gaan met fouten' bevatten).

**Diagnose alarmdoos**






Test buzzer <div>Buzzer aanzetten</div>	Heeft u de buzzer gehoord? <div><input type="radio"/> Nee <input checked="" type="radio"/> Ja</div>	✓
Test rode LED	Werkt de rode LED? <div><input type="radio"/> Nee <input checked="" type="radio"/> Ja</div>	✓
Test groene LED	Werkt de groene LED? <div><input type="radio"/> Nee <input checked="" type="radio"/> Ja</div>	✓
Gelieve op de knop van de alarmdoos te drukken. Het vierkant linksonder op het scherm verandert van kleur indien de knop correct werkt.		
<div></div>	Verandert het vierkant op het scherm van kleur wanneer u de knop van de alarmdoos indrukt? <div><input type="radio"/> Nee <input checked="" type="radio"/> Ja</div>	✓

OK ✓



### *Diagnose: resultaat:*

Het resultaat van de uitgevoerde diagnoses wordt op het scherm getoond.

Resultaat van de diagnose	
Kalibratie aanraakscherm:	
Printer:	
Scanner:	
Kaartlezer:	
Alarmdoos:	

De toepassing zal automatisch verdergaan naar het volgende scherm.

### *Diagnose: opmerking*

In het laatste scherm kunt u een opmerking ingeven die op het diagnoserapport zal worden afgedrukt. Druk op OK om verder te gaan.

**Opmerkingen**

U kunt eventueel een opmerking hier ingeven, gebruik hiervoor het hieronder afgebeeld toetsenbord. Druk 'OK' om af te sluiten.

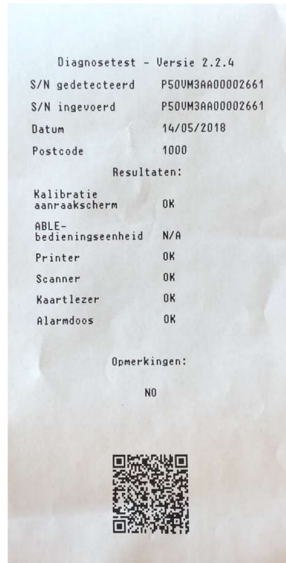
OPMERKING

~	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	=
A	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P	[	]	\
Q	S	D	F	G	H	J	K	L	M	'		
SHIFT	W	X	C	V	B	N	?	;	:	↑	←	
Esc	SPACE						/	←	↓	→		

OK 

### Diagnose: rapport

Het resultaat van de diagnose wordt twee maal afgedrukt door de printer en wordt ook in digitaal formaat weggeschreven op de USB-stick.



Figuur 30 Diagnose rapport VM

Hierna zal de diagnosetoeepassing de stemcomputer automatisch afsluiten.

Nadat de computer volledig uitstaat mag de USB stick verwijderd worden en voor een volgende diagnose van een volgende stemcomputer of van de voorzitterscomputer van dit stembureau worden gebruikt.

**De toepassing drukt telkens twee maal het resultaat van een diagnose af. Er is steeds één kopie voor de gemeente en 1 kopie die u ons samen met de USB-sticks terugbezorgt.**

#### **Belangrijk:**

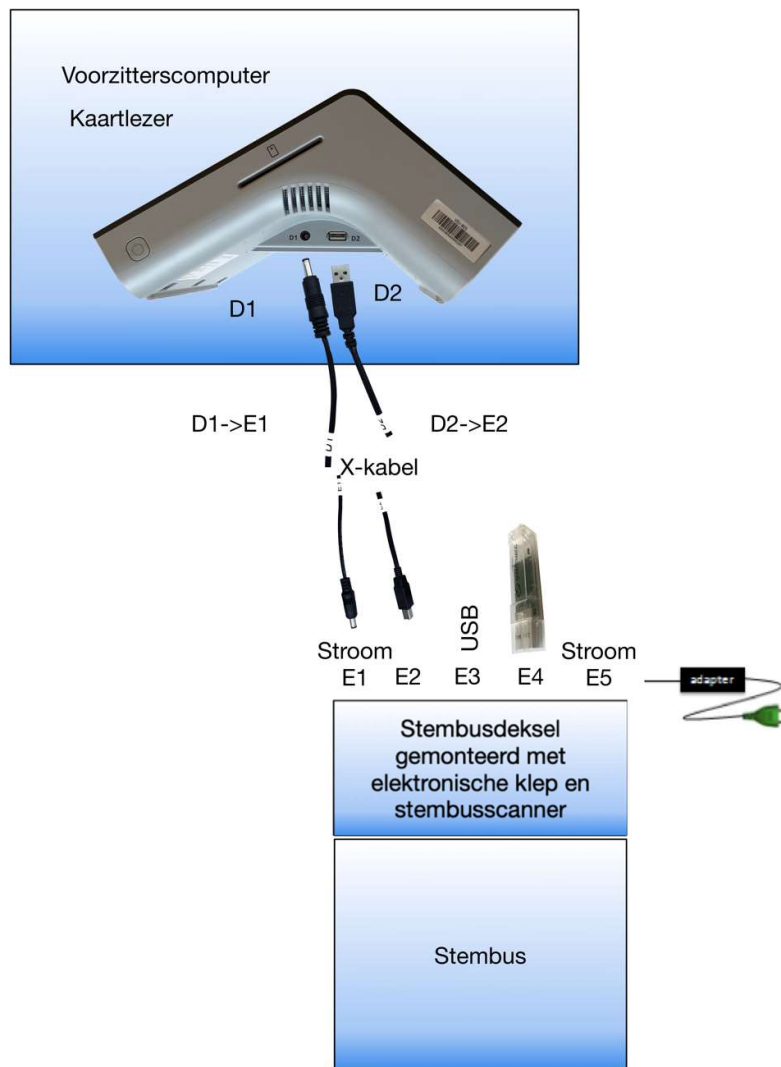
*Indien u in de totale onmogelijkheid bent geweest om de diagnosetest uit te voeren, omdat de stemcomputer bijvoorbeeld niet wilde opstarten, of omdat het kalibreren van het aanraakscherm ook na meerdere pogingen niet wilde lukken, of beschadigingen aan behuizing of scherm, gelieve dit dan per e-mail te melden aan [belgium.vote@smartmatic.com](mailto:belgium.vote@smartmatic.com).*

*Vermeld daarbij steeds het serienummer van de betreffende stemcomputer! Dat serienummer kan u aan de rechterkant van de machine terugvinden. Geef daarbij ook een korte omschrijving van het probleem.*

## Diagnose van de voorzitterscomputer

De voorzitterscomputer dient opgesteld te worden met al zijn randapparatuur zoals beschreven in deze handleiding zie sectie 5.2

Alvorens de voorzitterscomputer aan te zetten wordt de diagnose USB-stick ingebracht in de USB van de elektronische klep die aangesloten is op de voorzitterscomputer. Dit mag zowel in E3 als E4 zijn. Zet nu de voorzitterscomputer aan d.m.v. de Aan/Uit knop rechts beneden. Het duurt ongeveer 14 seconden alvorens u het Smartmatic logo op het scherm krijgt.



Figuur 31 Diagnose opstelling voorzitterscomputer

Na het opstartproces, wat ongeveer 60 seconden duurt, verschijnt het volgende scherm.  
Controleer het serienummer op de rechter zijkant van de voorzitterscomputer en selecteer het juiste serienummer. Vul de laatste vijf karakters van het serienummer in, druk op OK knop om verder te gaan.

### Numéro de série


Veuillez compléter le numéro de série avec les 5 derniers chiffres du numéro de série collé en dessous ou sur le côté de l'ordinateur de président.

Numéro de série :

☒ P49BEPMA010\*\*\*\* ☐ AXXV805A000\*\*\*\* ☐ BJVV805A000\*\*\*\* ☐ DGCV805A010\*\*\*\*

P49BEPMA010  (complétez)

1	2	3
4	5	6
7	8	9
<input type="text"/>	0	<input type="text"/>

OK 

### Diagnose: ingave postcode/ datum hoofdgemeente


Vul de postcode in van de gemeente (niet van de deelgemeente) waar de apparatuur wordt getest, de postcode moet uit 4 cijfers bestaan, indien er reeds toestellen zijn getest met de diagnose USB stick zal de laatste postcode automatisch worden getoond. Druk op de OK knop om verder te gaan.

**Ingave postcode**

**Postcode (0000)**

Postcode (4 cijfers):

1	2	3
4	5	6
7	8	9
(X)	0	✓

OK 

Vul de datum in waarop de diagnose wordt uitgevoerd, indien er reeds toestellen zijn getest met de diagnose USB-stick zal de laatste datum automatisch worden getoond. Druk op de OK knop om verder te gaan.

**Ingave datum**

Bevestig de opgegeven datum of pas aan met de pijltjes:

Dag


Maand


Jaar


OK 

### Diagnose stembus:

De diagnosetoepassing zal de scanner van de stembus configureren.



Stembus diagnose	
Test om de klep te openen <input type="button" value="Open de klep"/>	Opent de klep correct? <input type="radio"/> Nee <input checked="" type="radio"/> Ja
Test sluiten van deuren <input type="button" value="Doe de klep dicht"/>	Sluit de klep correct? <input type="radio"/> Nee <input checked="" type="radio"/> Ja
Test rode LED <input type="button" value="Rode LED aanzetten"/>	Werkt de rode LED? <input type="radio"/> Nee <input checked="" type="radio"/> Ja
Test groene LED <input type="button" value="Groene LED aanzetten"/>	Werkt de groene LED? <input type="radio"/> Nee <input checked="" type="radio"/> Ja
<input type="button" value="OK"/>	

Kijk goed of de stembusklep opent en sluit. Bij het testen van de verlichting moet de rode verlichting blijven branden. De groene verlichting moet knipperen.

Gebruik hier het geprinte ticket van de stemcomputer dat u al eerder heeft afgedrukt bij de diagnose van één van de stemcomputers of scan de onderstaande barcode op de stembusscanner. Opgelet, scan niet de barcode van het testrapport van de stemcomputer!



Figuur 32 Qr code voorzitters computer



### Diagnose kaartlezer voorzitterscomputer:

De diagnosetoepassing zal de kaartlezer testen, gebruik een chipkaart en steek deze in de voorzitterscomputer. Gebruik hiervoor een chipkaart die u in de voorzitterskoffer kunt vinden en steek deze in de kaartlezer wanneer de toepassing dit aangeeft. Let erop dat de chipkaart voorzien is van een chip. De oudere chipkaarten met een magneetstrip werken niet.



De diagnosetoepassing zal data naar de chipkaart schrijven en deze data daarna lezen om de kaartlezer te testen. Hierna wordt de kaartlezer aan- en uitgezet.

Wanneer de diagnose van de kaartlezer succesvol is, dient de chipkaart te worden verwijderd en zal de diagnosetoepassing automatisch verder gaan. Indien de diagnosetoepassing een probleem ondervindt met de kaartlezer of de gebruikte chipkaart kunt u het opnieuw proberen met een andere chipkaart.

Volg de instructies op het scherm, u dient minstens éénmaal de test met de kaartlezer uit te voeren alvorens u op de knop 'Ga verder wegens niet gelukte test' kunt drukken.

Bij een fout met de diagnose van de kaartlezer wordt de kaartlezer opnieuw geïnitieerd door de diagnosetoepassing, dit kan enkele seconden duren, de toepassing geeft op het scherm aan wanneer u een chipkaart in de kaartlezer mag aanbrengen.

### Diagnose resultaat:

Het resultaat van de uitgevoerde diagnose wordt op het scherm getoond.

**Resultaat van de diagnose**

Stembus:	
Scanner:	
Kaartlezer:	

De toepassing zal automatisch verdergaan en laat toe om een opmerking in te geven die op het diagnoserapport zal worden afgedrukt. Druk op OK om verder te gaan.

**Opmerkingen**

U kunt eventueel een opmerking hier ingeven, gebruik hiervoor het hieronder afgebeeld toetsenbord. Druk 'OK' om af te sluiten.

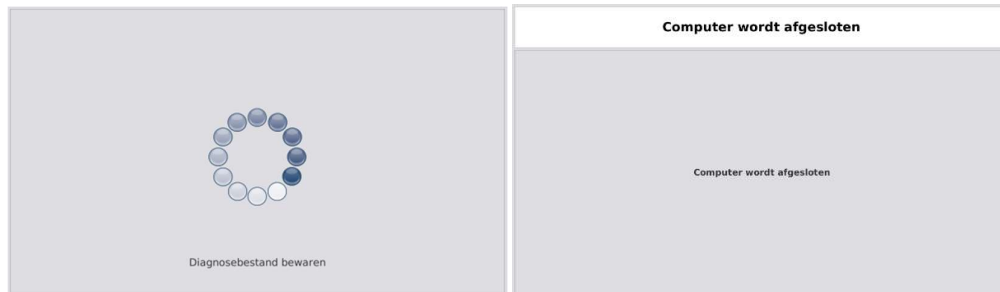
~	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	=
A	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P	[	]	\
Q	S	D	F	G	H	J	K	L	M	'		↵
SHIFT	W	X	C	V	B	N	?	;	:	↑		←
Esc	SPACE						/	←	↓		→	

OK

Het resultaat van de diagnose wordt in digitaal formaat opgeslagen op de USB-stick.

De diagnosetoepassing zal de voorzitterscomputer automatisch afsluiten. Nadat de computer

volledig uitstaat (de LED van de Aan/Uit knop brandt niet) mag de USB stick verwijderd worden. Normaal gezien hebt u nu alle toestellen van het stembureau getest.



**Belangrijk:**

*Indien u in de totale onmogelijkheid bent geweest om de diagnosetest uit te voeren, omdat de voorzitterscomputer bijvoorbeeld niet wilde opstarten, of omdat een randapparaat ontbrak of een zichtbaar mankement vertoonde, gelieve dit dan per e-mail te melden aan [belgium.vote@smartmatic.com](mailto:belgium.vote@smartmatic.com).*

*Vermeld daarbij steeds, ter referentie, het serienummer van de voorzitterscomputer en voeg een korte beschrijving van het probleem toe. Het serienummer van de voorzitterscomputer kan u aan de rechter zijkant van de voorzitterscomputer vinden.*

*In geval dat het blokkerend probleem de stembusscanner of de elektronische klep betreft, vermeld dan het serienummer van deze stembusscanner of de elektronische klep (en niet dat van de voorzitterscomputer).*

*Het serienummer van de stembusscanner en de elektronische klep kan u aan de zijkant terugvinden:*



**Figuur 33** Serienummers stembus

## 6 Herstelprocedure

### Algemene voorwaarden

Herstellingen aan de stemapparatuur en vervanging van defecte of beschadigde toestellen wordt enkel uitgevoerd na akkoord van Smartmatic of de door haar aangestelde partner. Herstellingen en vervangingen worden gerapporteerd aan de eigenaar van de apparatuur en zullen altijd in overleg uitgevoerd worden.

Interventies gedurende de verkiezingen vallen niet onder deze procedure!

### Contactgegevens

Bij elke diagnose en onderhoudsprocedure kunt u de brief met instructies raadplegen voor de te volgen procedures.

Het retouradres voor de diagnose USB-sticks is:

Essers  
tav. Smartmatic  
Industrieweg 3a  
2850 Boom

De helpdesk voor herstellingen of vervanging van defecte apparatuur kunt u bereiken via email op [belgium.vote@smartmatic.com](mailto:belgium.vote@smartmatic.com).

In periodes voorafgaand aan verkiezingen, met name tijdens 'Fase 2' en op verkiezingsdag, zal de helpdesk ook telefonisch kunnen worden gecontacteerd.

Dit telefoonnummer wordt ten gepaste tijde na afloop van fase 1 medegedeeld.

## Bijlages

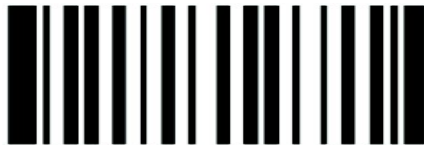
### Bijlage A HR200:

Configuratie handscanner (éénmalig voor nieuwe handscanners)

Gebruik deze **niet voor** de HR200-U(W)

**Bewaar voldoende afstand tot het papier en zorg dat het blauwe kruis op de gewenste code is gericht.  
Na een correcte scan zal er een geluid ter bevestiging klinken.**

**Scan de codes in volgorde van 1 tot 9.**



1



2



3



4





5



6



7



8



9

## Bijlage B HR200-U(W):

Configuratie handscanner (éénmalig voor nieuwe handscanners)

**Bewaar voldoende afstand tot het papier en zorg dat het blauwe kruis op de gewenste code is gericht.  
Na een correcte scan zal er een geluid ter bevestiging klinken.**

**Scan de codes in volgorde van 1 tot 9.**

1.



2.



3.



4.



5.



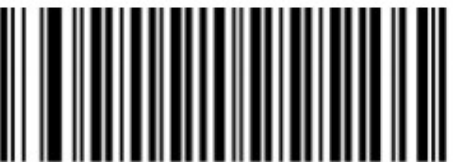
6.



7.



8.



9.





## Bijlage C: Diagnose met ABLE audiomodule uitbreiding.

Dit zal tijdens de verkiezingen van 2024 niet gebruikt worden.



Klik op de knoppen van de ABLE-handbediening. Pas als alle knoppen één na één zijn ingedrukt kunt u op de OK knop drukken.



[www.smartmatic.com](http://www.smartmatic.com)

Copyright © Smartmatic. All rights reserved.